



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2017. szeptember 6.
(OR. en)

11947/17

**Intézményközi referenciaszám:
2017/0213 (APP)**

**RECH 295
FIN 523
COMPET 587
ENER 348**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2017. augusztus 25.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2017) 452 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az ESZAK-Szerződés lejártának pénzügyi következményeiről és a Szén- és Acélipari Kutatási Alapról szóló jegyzőkönyv végrehajtásához szükséges intézkedések megállapításáról szóló 2003/76/EK tanácsi határozat módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2017) 452 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2017) 452 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2017.8.25.
COM(2017) 452 final

2017/0213 (APP)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az ESZAK-Szerződés lejártának pénzügyi következményeiről és a Szén- és Acélipari Kutatási Alapról szóló jegyzőkönyv végrehajtásához szükséges intézkedések megállapításáról szóló 2003/76/EK tanácsi határozat módosításáról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat indokai és céljai**

Az Európai Központi Bank által folytatott mennyiségi lazítás politikájának összefüggésében, valamint a felszámolás alatt álló Európai Szén- és Acélközösség (ESZAK f. a.) eszközeinek kezelését szabályozó biztonsági elv kontextusában a szén- és acélipari kutatási projektek finanszírozásához rendelt bevételek évről évre jelentős mértékben csökkennek, ami ahhoz vezethet, hogy a finanszírozásnak az éves pályázati felhívás megszervezéséhez minimálisan szükséges szintje nem fog rendelkezésre állni.

A Szén- és Acélipari Kutatási Alap (RFCS) programjának költségvetési kerete az ESZAK f. a. 2015. évi bevétele alapján számított 2017. évi 46 millió EUR-ról az ESZAK f. a. 2016. évi bevétele alapján 27 millió EUR-ra csökkent 2018-ra, 2019-ben pedig várhatóan még alacsonyabb lesz (14–18 millió EUR).

Az RFCS kutatási programjának rendelkezésére bocsátott fel nem használt előirányzatok és különösen a szóban forgó program keretében visszavont kötelezettségvállalásoknak megfelelő összegek újrafelhasználása olyan áthidaló megoldás volna, amely egy bizonyos időszakra elfogadható szinten tartaná fenn a szén- és acélipari kutatási projektek finanszírozását, amíg meg nem változik a monetáris politika, és amíg az államkötvény-piacokon nem emelkedik az eszközök jövedelmezősége.

A javasolt felülvizsgálat elfogadása lehetővé fogja tenni minden olyan, az RFCS kutatási programja keretében 2003 óta visszavont kötelezettségvállalásból eredő összeg (beleértve a behajtott összegeket is) újrafelhasználását, amelyeket visszaforgattak a felszámolás alatt álló ESZAK eszközeibe, és amelyek az RFCS kutatási programjának 40,3 millió EUR összegű kiegészítő finanszírozását is képezhetik. A felülvizsgálat éves szinten további mintegy 5 millió EUR összegű finanszírozást fog biztosítani (az RFCS kutatási programja keretében az elmúlt három évben visszavont kötelezettségvállalásoknak megfelelő átlagos összeg).

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

Az RFCS programja kiegészíti azokat az egyéb uniós eszközöket, amelyek több szinten felhasználhatók az ágazat kiigazításának támogatására. Ide tartoznak például az Európai Stratégiai Beruházási Alap, az európai strukturális és beruházási alapok, a Horizont 2020, a Fenntartható Feldolgozóipar az Erőforrás- és Energiahatékonyság Révén (SPIRE) elnevezésű köz-magán társulás és az Európai Szociális Alap.

Ez a javaslat összhangban áll a Juncker-Bizottság 4. prioritásával: „Megerősített iparon alapuló, mélyebb és méltányosabb belső piac”. Összhangban van továbbá az acélipar versenyképességéhez és a szénipar szerkezetátalakításához nyújtott uniós támogatásokkal; az acélipar versenyképessége és a szénipar szerkezetátalakítása az RFCS kutatási programjának célkitűzései közé tartozik.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

A javaslat maradéktalanul összhangban áll az uniós szinten hozott iparpolitikai kezdeményezésekkel. A javaslat ezenkívül megfelel különösen az unió iparpolitikai

prioritásait meghatározó, „Az európai ipar »reneszánszáért«” című 2014-es közleménynek¹ és az „Acélipar: a fenntartható foglalkoztatás és növekedés megőrzése Európában” című 2016-os közleménynek².

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

• Jogalap

A visszavont kötelezettségvállalásokra vonatkozó szabályokat a 2003/76/EK tanácsi határozat 4. cikke rögzíti, amely megállapítja a jegyzőkönyv³ végrehajtásához szükséges intézkedéseket.

A javasolt módosítás a 2003/76/EK tanácsi határozat 4. cikkének két bekezdését érinti, és célja, hogy a fel nem használt források mindkét kategóriája, vagyis az év végéig le nem kötött előirányzatokat és a visszavont kötelezettségvállalásokat is azonos módon kezeljék (automatikus átvitel a következő évre).

• Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)

A jegyzőkönyv végrehajtására vonatkozó intézkedéseket tanácsi határozat állapítja meg, amelynek felülvizsgálata a Bizottság jogalkotási javaslatokra vonatkozó kizárólagos kezdeményezési jogköréhez tartozik.

• Arányosság

A Bizottságon belüli belső konzultációk azzal a következtetéssel zárultak, hogy a visszavont kötelezettségvállalások újrafelhasználása a jelenlegi jogalap adta keretek között nem valósítható meg. Ezért a 2003/76/EK tanácsi határozat 4. cikke (4) és (5) bekezdését módosítani kell.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

• A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata

Tárgyaltan – a 2013. évi ellenőrzési és értékelési gyakorlat megerősítette, hogy az RFCS teljesítette a szén- és acéliparhoz kapcsolódó ágazatok versenyképességének támogatására irányuló megbízatását, valamint megerősítette, hogy megfelelő szintű finanszírozásra van szükség.

• Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk

Az RFCS kutatási programjának programbizottságát (COSCO) tájékoztatták a rendelkezésre álló költségvetés csökkenéséről (a 2017. évi 46 millió EUR-ról 2018. évi 27 millió EUR-ra).

¹ COM (2014)14.

² COM (2016)155.

³ Az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az ESZAK-Szerződés lejárta pénzügyi következményeiről és a Szén- és Acélipari Kutatási Alapról szóló 37. jegyzőkönyv.

Az Európai Acéltechnológiai Platform (ESTEP, amely az acélipari érdekelteket képviseli) maradéktalanul támogatta a tanácsi határozat felülvizsgálatát, mivel az RFCS pénzeszközeinek drasztikus csökkentése számos szereplőt érintene.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Nem releváns

- **Hatásvizsgálat**

Tárgytalan.

A javasolt felülvizsgálat korlátozott mértékű és technikai jellegű, és nincsenek jelentős politikai, gazdasági vagy költségvetési vonzatai (áthidaló intézkedés).

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgytalan.

A javasolt felülvizsgálat azonban csökkenteni fogja az ESZAK f. a. éves beszámolójának elkészítésével járó belső munkamennyiséget a Bizottságnál, mivel a visszavont kötelezettségvállalásoknak megfelelő összegeket a továbbiakban nem kell rögzíteni és kimutatni az ESZAK f. a. mérlegében.

- **Alapjogok**

Tárgytalan.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Nincsenek. A javaslatnak nincs személyzeti szintű hatása, és a jelenlegi többéves pénzügyi keretben nem keletkeztet új kötelezettségeket az általános költségvetés terhére.

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Amennyiben a jogalkotó hatóság gyorsan, még 2018 első félévében elfogadja ezt a javaslatot, a Bizottságnak lehetősége nyílna arra, hogy az RFCS programjának 2018-ra vonatkozó várt költségvetési keretét (27 millió EUR) kiegészítse úgy, hogy az a következő éves felhívás tekintetében elérje a 40 millió EUR-t.

A fennmaradó összeg 2019-ben felhasználható lenne az RFCS finanszírozásának szinten tartására (40 millió EUR).

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

Tárgytalan.

- **A javaslat rendelkezéseinek részletes magyarázata**

A javaslat célja, hogy azonos módon kezelje:

a) a visszavont kötelezettségvállalásokhoz kapcsolódó összegeket: ezek olyan összegek, amelyeket a támogatási megállapodások aláírásával kötöttek le, és amelyek már nem fizetendők kedvezményezetteknek (az elszámolható költségek a vártnál alacsonyabbak), vagy amelyeket visszatérítettek, és

b) azokat az összegeket, amelyeket az év végéig nem kötöttek le a támogatási megállapodások aláírásával. Ezeket a fel nem használt pénzeszközöket a 2003/76/EK tanácsi határozat 4. cikkének (4) bekezdésével összhangban jelenleg automatikusan átviszik a következő évre az általános költségvetésben.

Ezért a visszavont kötelezettségvállalásokhoz kapcsolódó összegek a 4. cikk (4) bekezdésének hatálya alá tartozó fel nem használt pénzeszközökké minősülnek.

Ezenkívül a támogatási program keretében behajtott összegeket ugyanúgy kell majd kezelni, és – a költségvetési rendelet címzett bevételekre vonatkozó rendelkezéseivel (a költségvetési rendelet 14. és 21. cikke) összhangban – automatikusan át is kell őket vinni.

Ezért indokolt elhagyni a 2003/76/EK tanácsi határozat 4. cikkének jelenlegi (5) bekezdését.

A felülvizsgálat a tehát következő rendelkezésekre korlátozódik:

1. A 4. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

*(4) A fel nem használt bevételeket és az e bevételekből származó, december 31-én még rendelkezésre álló előirányzatokat, **valamint a Szén- és Acélipari Kutatási Alap kutatási programja keretében visszavont kötelezettségvállalásokat** automatikusan át kell vinni a következő évre. Ezen előirányzatokat más költségvetési tételekbe nem lehet átcsoportosítani.*

A Szén- és Acélipari Kutatási Alap kutatási programjával összefüggésben 2003. február 6-a óta visszavont kötelezettségvállalásoknak megfelelő összeget e határozat hatálybalépésekor rendelkezésre kell bocsátani.

2. A 4. cikk (5) bekezdését el kell hagyni.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az ESZAK-Szerződés lejártának pénzügyi következményeiről és a Szén- és Acélipari Kutatási Alapról szóló jegyzőkönyv végrehajtásához szükséges intézkedések megállapításáról szóló 2003/76/EK tanácsi határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, az ESZAK-Szerződés lejártának pénzügyi következményeiről és a Szén- és Acélipari Kutatási Alapról szóló jegyzőkönyvre és különösen annak 2. cikke első bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére,

különleges jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) Az Európai Szén- és Acélközösséget (ESZAK) létrehozó szerződés 97. cikke szerint a szerződés 2002. július 23-án lejárt.
- (2) Az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt jegyzőkönyv (a továbbiakban: a jegyzőkönyv) az ESZAK eszközeit és kötelezettségeit az Európai Közösségre ruházta át, és rögzíti, hogy ezen eszközöknek az ESZAK 2002. július 23-i mérlegében kimutatott nettó értékét a szén- és acélipari ágazat kutatási céljaira kell felhasználni.
- (3) A jegyzőkönyv ezenkívül e bevételeket – a jegyzőkönyv rendelkezéseinek és a jegyzőkönyv alapján elfogadott jogi aktusoknak megfelelően – a kutatási keretprogramon kívüli, a szén- és acéliparhoz kapcsolódó ágazati kutatásokra különítette el.
- (4) Mivel a felszámolás alatt álló ESZAK eszközeiből származó – a szén- és acéliparhoz kapcsolódó ágazati kutatásokra elkülönített – bevételek a tőkepiacokon az elmúlt években tapasztalható alacsony kamatok miatt rendkívüli mértékben visszaestek, a Szén- és Acélipari Kutatási Alap kutatási programja keretében visszavont kötelezettségvállalásokra vonatkozó szabályokat felül kell vizsgálni a kutatási programban való újrafelhasználásuk engedélyezése érdekében.

- (5) Ugyanebből az okból a Szén- és Acélipari Kutatási Alap kutatási programja keretében behajtott összegekre vonatkozó szabályokat is felül kell vizsgálni azért, hogy a költségvetési rendelet⁴ címzett bevételekre vonatkozó rendelkezéseinek megfelelően a kutatási programban engedélyezhető legyen újrafelhasználásuk.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2003/76/EK határozat a következőképpen módosul:

1. A 4. cikk (4) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(4) A fel nem használt bevételeket és az e bevételekből származó, december 31-én még rendelkezésre álló előirányzatokat, valamint a Szén- és Acélipari Kutatási Alap kutatási programja keretében visszavont kötelezettségvállalásokat automatikusan át kell vinni a következő évre. Ezen előirányzatokat más költségvetési tételekbe nem lehet átcsoportosítani.

A Szén- és Acélipari Kutatási Alap kutatási programjával összefüggésben 2003. február 6-a óta visszavont kötelezettségvállalásoknak megfelelő összeget e határozat hatálybalépésekor rendelkezésre kell bocsátani.”

2. A 4. cikk (5) bekezdését el kell hagyni.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

⁴ Az Európai Parlamenti és a Tanács 966/2012/EU, Euratom rendelete (2012. október 25.) az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 298., 2012.10.26., 1. o.).